

مركز التدخل التربوي المبكر  
المتعدد التخصصات للأطفال من  
الولادة حتى التمدرس

Wo Sie uns finden  
Вы нас найдете  
أين تجدوننا  
Bizi nerede bulabilirsiniz

#### Interdisziplinäre Frühförderstelle

im Bahnhof Burbach  
Hochstraße 74 · 66115 Saarbrücken-Burbach

☎ 0681 755904-71  
☎ 0681 755904-77  
✉ fruehfoerderung@dwsaar.de

Federführender Träger der Interdisziplinären Frühförderstelle ist die **Diakonie Saar** in einer Kooperation mit dem **Caritasverband für Saarbrücken und Umgebung e.V.** und **MLL – Miteinander Leben Lernen gGmbH.**

مركز التدخل التربوي المبكر يقدم للعائلات مساعدات ودعم لأطفالهم من الولادة حتى سن التمدرس . الدعم المبكر يعني مراقبة التأخر في النمو و التعرف عليه في أقرب وقت ممكن لذا الطفل حتى يتم مساعدته. ذلك سوف يتم في إطار العمل المشترك مع أولياء الأطفال, المقابلات تتم في محيط ثقة و سرية مع العائلة.

بإمكان أولياء الأطفال الإتصال بالمركز إذا كان لديهم معاناة أو مشاكل مع نمو أطفالهم أو إذا أخبرهم طبيب الأطفال, معالج مربّي أو مربية في روضة الأطفال بمشاكل مع نمو الطفل أو تأخر النمو. جميع المقابلات والإستشارات والمساعدات مجانية, التكاليف سوف يتم دفعها من مصالح المساعدات الاجتماعية الخاصة, كل الإجراءات الإدارية سوف يقوم بها المركز.

**Diakonie**   
Saar

на русском языке

türkçe yahut

باللغة العربية



## Interdisziplinäre Frühförderstelle

für Kinder von der Geburt  
bis zur Einschulung

09-2020 · Foto: © fotoliar/by-studio



Caritasverband für  
Saarbrücken und  
Umgebung e.V.

## Interdisziplinäre Frühförderstelle für Kinder von der Geburt bis zur Einschulung

Die Interdisziplinäre Frühförderstelle bietet Familien von der Geburt ihrer Kinder bis zu deren Einschulung Hilfe und Unterstützung. Frühförderung bedeutet, Entwicklungsverzögerungen so früh wie möglich zu erkennen und das Kind in seiner Entwicklung zu fördern. Dies geschieht in enger Zusammenarbeit mit den Eltern und findet überwiegend in der vertrauten Umgebung der Familie statt.

Eltern können sich an die Einrichtung wenden, wenn sie sich um die Entwicklung ihres Kindes sorgen oder von einem Kinderarzt, Therapeuten oder Pädagogen im Kindergarten auf Entwicklungsverzögerungen hingewiesen wurden. Beratung und Förderung sind kostenfrei. Die Kosten werden vom überörtlichen Sozialhilfeträger übernommen. Alle Formalitäten erledigt die Einrichtung.

## Междисциплинарный центр поддержки и развития детей дошкольного возраста

Междисциплинарный центр поддержки и развития детей предлагает программы семейноориентированной помощи детям раннего возраста с особенностями развития – с момента рождения ребенка до его поступления в школу.

В нашем центре развития мы постараемся как можно раньше распознать проблемы, сложности, задержки в развитии ребенка и помочь ему в их преодолении. Это происходит при тесной совместной работе с родителями и – преимущественно – в привычной семейной обстановке.

Родители могут обратиться в наш центр, если у них возникают сомнения по поводу развития их ребенка, а также если детский врач, терапевт или педагоги в детском дошкольном учреждении обращают внимание на отклонения в поведении ребёнка или на возможную задержку в его развитии.

Консультации и занятия для детей и родителей бесплатны, их стоимость перенимают органы социального обеспечения. Оформлением документов занимаются сотрудники междисциплинарного центра.

## Çocuklar için doğumdan okul çağına kadar Disiplin ortamı erken destek ve teşvik dairesi

Disiplin ortamı yardım ve teşvik dairesi, ailelere çocuklarının doğumundan okul çağına kadar yardım ve destek sunan bir kurumdur.

Amacımız erken Teşvik: Çocuk gelişimindeki aksaklıkları erken teşhis etmek ve bu aksaklığı çocuğun ailesi ve aile çevresindeki güvenilir kişilerle kısa sürede gidermektir.

Eğer çocuğunuzun gelişmesinde siz veya çocuk doktorunuz veya bir terapisten veya kreşteki ilgili kişi, çocuğunuzun gelişme aksaklığı üzerine bir şikayette veya öneride bulunursa bize başvurabilirsiniz.

Bilgi edinme ve çocuk gelişim tesviki ücretsizdir. Ücretler bölge sosyal yardım dairesi tarafından karşılanır. Konuyla ilgili formal işlemler kurumumuz tarafından yapılır.